

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 7 juni 2012;
Gelet op de akkoordbevinding van de Minister-President, bevoegd voor Begroting d.d. 11 juni 2012;
Gelet op advies 52.011/2 van de Raad van State, gegeven op 1 oktober 2012, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;
Op de voordracht van de Minister bevoegd voor Opleiding;
Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1 - Artikel 4, § 2, van het besluit van de Regering van 11 juni 2009 houdende invoering van een meesterschapstage in de basisopleiding van de middenstand, gewijzigd bij het besluit van de Regering van 4 mei 2011, wordt aangevuld met een vierde lid, luidende :

“Als het bedrag vermeld in het tweede lid voor het eerste opleidingsjaar lager is dan het bedrag vermeld in artikel 15, eerste lid, 16^o, e), van het besluit van de Regering van 4 juni 2009 betreffende de vaststelling van de opleidingsvoorwaarden voor middenstandsléerlingen en opleidingsondernemingen, dan heeft de stagiair recht op laatstgenoemd bedrag.”

Art. 2 - Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2012.

Art. 3 - De minister bevoegd voor Opleiding is belast met de uitvoering van dit besluit.

Eupen, 11 oktober 2012.

Voor de Regering van de Duitstalige Gemeenschap :
De Minister-President, Minister van Lokale Besturen
K.-H. LAMBERTZ

De Minister van Onderwijs, Opleiding en Werkgelegenheid
O. PAASCH

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

COMMISSION COMMUNAUTAIRE FRANÇAISE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2012 — 3433

[C - 2012/31749]

19 JUILLET 2012. — Arrêté 2012/91 du Collège de la Commission communautaire française modifiant l'arrêté 2007/1131 du Collège de la Commission communautaire française du 22 mai 2008 relatif à l'agrément et aux subventions accordées aux services d'accompagnement et aux services d'interprétation pour sourds. — Deuxième lecture

Le Collège de la Commission communautaire française,

Vu le décret de la Commission communautaire française du 4 mars 1999 relatif à l'intégration sociale et professionnelle des personnes handicapées, les articles 49 et 53;

Vu l'arrêté 2007/1131 du Collège de la Commission communautaire française du 22 mai 2008 relatif à l'agrément et aux subventions accordées aux services d'accompagnement et aux services d'interprétation pour sourds;

Vu l'avis de la section " Personnes handicapées " du Conseil consultatif bruxellois francophone de l'Aide aux personnes et de la Santé donné le 11 janvier 2012;

Vu l'avis de l'Inspecteur des finances, donné le 29 mars 2012;

Vu l'accord du Membre du Collège chargé du Budget;

Vu l'avis n° 51.645/4 du Conseil d'Etat, donné le 9 juillet 2012, en application de l'article 84, § 1 alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Membre du Collège en charge de la Politique d'Aide aux Personnes handicapées;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté règle, en application de l'article 138 de la Constitution, une matière visée à l'article 128 de celle-ci.

Art. 2. L'article 25 de l'arrêté 2007/1131 du Collège de la Commission communautaire française du 22 mai 2008 relatif à l'agrément et aux subventions accordées aux services d'accompagnement et aux services d'interprétation pour sourds est complété par le § 6 rédigé comme suit :

« § 6 La subvention pour frais de personnel d'un travailleur bénéficiaire d'une mesure d'aménagement de fin de carrière professionnelle dénommée " Plan Tandem " est attribuée sur le même volume de travail que celui qu'il prestait avant qu'il ne réduise ses prestations à mi-temps.

Le volume de prestation rémunéré du travailleur engagé pour remplacer le travailleur qui réduit ses prestations d'un trois - quart ou d'un temps plein à un mi-temps, n'est pas pris en considération.

Sont considérées comme dépenses admissibles de la subvention pour frais de personnel d'un travailleur bénéficiaire d'une mesure d'aménagement de fin de carrière professionnelle dénommée "plan Tandem" :

a) les frais de rémunération, charges patronales et autres avantages liés au travailleur bénéficiaire d'une mesure d'aménagement de fin de carrière professionnelle dénommée "plan tandem" tels que définis à l'annexe V NM de l'arrêté 2001/549 du Collège de la Commission communautaire française du 18 octobre 2001 modifiant diverses législations relatives aux subventions accordées dans le secteur de la santé et de l'aide aux personnes et relatif à la modification des divers arrêtés d'application concernant les secteurs de l'aide aux personnes, de la santé, des personnes handicapées et de l'insertion socioprofessionnelle;

b) les frais de rémunération, charges patronales et autres avantages liés au travailleur engagé pour remplacer le travailleur qui réduit ses prestations à un mi-temps dans le cadre de cette disposition, tels que définis à l'annexe V NM du même arrêté;

c) la cotisation versée au Fonds social "Old Timer" en application de la convention collective de travail du 23 avril 2009 de la sous commission paritaire 319.02 des établissements et services d'éducation et d'hébergement de la Communauté française, de la Région wallonne et de la Communauté germanophone, instaurant des dispositions quant à l'aménagement de la fin de carrière dénommé "Plan Tandem" ;

Art. 3. L'article 52 du même arrêté est complété par trois alinéas rédigés comme suit:

« La subvention pour frais de personnel d'un travailleur bénéficiaire d'une mesure d'aménagement de fin de carrière professionnelle dénommée "plan Tandem" est attribuée sur le même volume de travail que celui qu'il prestait avant qu'il ne réduise ses prestations à mi-temps.

Le volume de prestation rémunéré du travailleur engagé pour remplacer le travailleur qui réduit ses prestations d'un trois - quart ou d'un temps plein à un mi-temps, n'est pas pris en considération.

Sont considérées comme dépenses admissibles de la subvention pour frais de personnel d'un travailleur bénéficiaire d'une mesure d'aménagement de fin de carrière professionnelle dénommée "plan tandem" :

a) les frais de rémunération, charges patronales et autres avantages liés au travailleur bénéficiaire d'une mesure d'aménagement de fin de carrière professionnelle dénommée "plan tandem" tels que définis à l'annexe V NM de l'arrêté 2001/549 du Collège de la Commission communautaire française du 18 octobre 2001 modifiant diverses législations relatives aux subventions accordées dans le secteur de la politique de la santé et de l'aide aux personnes et relatif à la modification des divers arrêtés d'application concernant les secteurs de l'aide aux personnes, de la santé, des personnes handicapées et de l'insertion socioprofessionnelle;

b) les frais de rémunération, charges patronales et autres avantages liés au travailleur engagé pour remplacer le travailleur qui réduit ses prestations à un mi-temps dans le cadre de cette disposition, tels que définis à l'annexe V NM du même arrêté;

c) la cotisation versée au Fonds social "Old Timer" en application de la convention collective de travail du 23 avril 2009 de la sous commission paritaire 319.02 des établissements et services d'éducation et d'hébergement de la Communauté française, de la Région wallonne et de la Communauté germanophone, instaurant des dispositions quant à l'aménagement de la fin de carrière dénommé "Plan Tandem" ;

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} septembre 2010.

Art. 5. Le Membre du Collège compétent en matière de Politique d'Aide aux Personnes handicapées est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Bruxelles, le 19 juillet 2012.

Par le Collège :

C. DOULKERIDIS,
Président du Collège

Mme E. HUYTEBROECK,
Membre du Collège en charge
de la Politique d'Aide aux Personnes handicapées

VERTALING

FRANSE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2012 — 3433

[C - 2012/31749]

19 JULI 2012. — Besluit 2012/91 van het College van de Franse Gemeenschapscommissie tot wijziging van het besluit 2007/1131 van het College van de Franse Gemeenschapscommissie van 22 mei 2008 betreffende de erkenning en de subsidiëring van de diensten voor begeleiding en de diensten voor dovenvertolking. — Tweede lezing

Het College van de Franse Gemeenschapscommissie,

Gelet op het decreet van de Franse Gemeenschapscommissie van 4 maart 1999 betreffende de sociale integratie van personen met een handicap en hun inschakeling in het arbeidsproces, de artikelen 49 en 53;

Gelet op het besluit 2007/1131 van het College van de Franse Gemeenschapscommissie van 22 mei 2008 betreffende de erkenning en de subsidiëring van de diensten voor begeleiding en de diensten voor dovenvertolking;

Gelet op het advies van de afdeling 'Gehandicapte personen' van de Franstalige Brusselse Adviesraad voor Bijstand aan Personen en Gezondheid, gegeven op 11 januari 2012;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 29 maart 2012;

Gelet op het akkoord van het Collegelid belast met de Begroting;

Gelet op het advies nr. 51.645/4 van de Raad van State, gegeven op 9 juli 2012, in toepassing van artikel 84, § 1, 1e lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van het Collegelid belast met het Beleid inzake Bijstand aan Personen met een Handicap;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit regelt, in toepassing van artikel 138 van de Grondwet, een aangelegenheid als bedoeld in artikel 128 van de Grondwet.

Art. 2. Artikel 25 van het besluit 2007/1131 van het College van de Franse Gemeenschapscommissie van 22 mei 2008 betreffende de erkenning en de subsidiëring van de diensten voor begeleiding en de diensten voor dovenvertolking wordt aangevuld met een § 6, luidend als volgt :

« § 6 De toelage voor de personeelskosten van een werknemer die een maatregel inzake eindeloopbaanregeling geniet, het zogenaamde 'Tandemplan', wordt toegekend voor hetzelfde werkvolume als het werkvolume dat hij presteerde voordat hij zijn prestaties tot een halftijdse betrekking verminderde.

Het bezoldigde prestatievolume van de werknemer die wordt aangeworven ter vervanging van de werknemer die zijn prestaties van een driekwartijdse of een voltijdse betrekking tot een halftijdse betrekking verminderde, wordt niet in aanmerking genomen.

Worden beschouwd als toelaatbare uitgaven van de toelage voor de personeelskosten van een werknemer die een maatregel inzake eindeloopbaanregeling geniet, het zogenaamde 'Tandemplan' :

d) de loonkosten, werkgeverslasten en andere voordelen verbonden aan de werknemer die een maatregel inzake eindeloopbaanregeling geniet, het zogenaamde 'Tandemplan', zoals bepaald in bijlage V NM van het besluit 2001/549 van het College van de Franse Gemeenschapscommissie van 18 oktober 2001 tot wijziging van diverse wetten betreffende de subsidies toegekend in de gezondheids- en de welzijnssector en betreffende de wijziging van diverse toepassingsbesluiten betreffende de welzijns-, de gezondheids- en de gehandicaptensector en de sector van de socio-professionele inschakeling;

e) de loonkosten, werkgeverslasten en andere voordelen verbonden aan de werknemer die wordt aangeworven ter vervanging van de werknemer die zijn prestaties tot een halftijdse betrekking verminderde in het kader van deze bepaling, zoals bepaald in bijlage V NM van hetzelfde besluit;

f) de bijdrage die gestort wordt in het Sociaal Fonds 'Old Timer' in toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomst van 23 april 2009 van het Paritair Subcomité 319.02 voor de opvoedings- en huisvestingsinrichtingen en -diensten van de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en de Duitstalige Gemeenschap, tot invoering van de bepalingen betreffende de eindeloopbaanregeling, 'Tandemplan' genaamd; »

Art. 3. Artikel 52 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met drie leden, luidend als volgt :

« De toelage voor de personeelskosten van een werknemer die een maatregel inzake eindeloopbaanregeling geniet, het zogenaamde 'Tandemplan', wordt toegekend voor hetzelfde werkvolume als het werkvolume dat hij presteerde voordat hij zijn prestaties tot een halftijdse betrekking verminderde.

Het bezoldigde prestatievolume van de werknemer die wordt aangeworven ter vervanging van de werknemer die zijn prestaties van een driekwartijdse of een voltijdse betrekking tot een halftijdse betrekking verminderde, wordt niet in aanmerking genomen.

Worden beschouwd als toelaatbare uitgaven van de toelage voor de personeelskosten van een werknemer die een maatregel inzake eindeloopbaanregeling geniet, het zogenaamde 'Tandemplan' :

d) de loonkosten, werkgeverslasten en andere voordelen verbonden aan de werknemer die een maatregel inzake eindeloopbaanregeling geniet, het zogenaamde 'Tandemplan', zoals bepaald in bijlage V NM van het besluit 2001/549 van het College van de Franse Gemeenschapscommissie van 18 oktober 2001 tot wijziging van diverse wetten betreffende de subsidies toegekend in de gezondheids- en de welzijnssector en betreffende de wijziging van diverse toepassingsbesluiten betreffende de welzijns-, de gezondheids- en de gehandicaptensector en de sector van de socio-professionele inschakeling;

e) de loonkosten, werkgeverslasten en andere voordelen verbonden aan de werknemer die wordt aangeworven ter vervanging van de werknemer die zijn prestaties tot een halftijdse betrekking verminderde in het kader van deze bepaling, zoals bepaald in bijlage V NM van hetzelfde besluit;

f) de bijdrage die gestort wordt in het Sociaal Fonds 'Old Timer' in toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomst van 23 april 2009 van het Paritair Subcomité 319.02 voor de opvoedings- en huisvestingsinrichtingen en -diensten van de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en de Duitstalige Gemeenschap, tot invoering van de bepalingen betreffende de eindeloopbaanregeling, 'Tandemplan' genaamd; »

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op 1 september 2010.

Art. 5. Het Collegelid bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen met een Handicap is belast met de uitvoering van dit besluit.

Opgesteld te Brussel, op 19 juli 2012.

Namens het College :

C. DOULKERIDIS,
Voorzitter van het College

Mevr. E. HUYTEBROECK,
Lid van het College bevoegd
voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen met een Handicap